



RESOLUCIÓN J.D. No. 070-2021

La JUNTA DIRECTIVA DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que esta resolución fue adoptada por Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá en su Sesión No.014-2021, realizada el 7 de octubre de 2021, una vez evaluados los elementos puestos en su conocimiento.

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá y se establece que entre sus funciones están las siguientes: proponer, coordinar y ejecutar la Estrategia Marítima Nacional; recomendar políticas y acciones; ejercer actos de administración; hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al sector marítimo.

Que el numeral 1, del artículo 33, del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece que la Dirección General de la Gente de Mar tiene entre sus funciones, el hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guarda de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los convenios internacionales ratificados por la República de Panamá.

Que la Autoridad Marítima de Panamá, siguiendo las políticas de innovación gubernamental y acciones estratégicas del Gobierno Nacional, continúa desarrollando la modernización, automatización y optimización de los servicios y procesos a nivel institucional, a través del uso de aplicaciones tecnológicas de información y comunicación.

Que mediante la Resolución J.D. No. 052-2008 de 28 de agosto de 2008, se aprobó el costo de cada uno de los *Dispositivos de Almacenamiento de la Infraestructura de Clave Pública o Public Key Infrastructure (PKI)*, y se instruyó al Administrador para que establezca las directrices de uso, suministro y cobro de los Dispositivos de Almacenamiento de la Infraestructura de Clave Pública o *Public Key Infrastructure (PKI)*.

Que mediante la Resolución J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016, se autorizó a las empresas o tramitadoras que pertenezcan al Programa de Base de Datos de los Tramitadores de Servicios de la Dirección General de la Gente de Mar, a la emisión del Certificado Transitorio (CT) como prueba documental, de conformidad a lo establecido en la Regla I/10 del Convenio STCW'78, enmendado, para permitir que la gente de mar preste servicio durante un periodo no superior a tres (3) meses a bordo de un buque de bandera panameña.

Que la Resolución J.D. No. 042-2017 de 14 de noviembre de 2017, eliminó el Artículo Cuarto de la Resolución J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016, con respecto a que las empresas o tramitadores de servicios autorizados para emitir Certificados Transitorios (CT), deberán consignar una garantía a nombre de la Autoridad Marítima de Panamá/Contraloría General de la República.

Que dentro del plan de modernización y automatización de los servicios, la Autoridad Marítima de Panamá, a través de la Dirección General de la Gente de Mar, mantiene la Aplicación Automatizada de la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en inglés), instalada a un Centro de Proceso de Datos (CDP), la cual está conectada a nivel mundial a través de Internet, y cuyo acceso será a través de un "Token Digital", reemplazando el "*Dispositivo de Almacenamiento de la Infraestructura de Clave Pública o Public Key Infrastructure (PKI)*".

Que al Sistema de Aplicación Automatizada de la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en Inglés) instalada en el Centro de Proceso de Datos, tendrán acceso las personas autorizadas por la Autoridad Marítima de Panamá, mediante el uso del Token Digital, el cual identificará al usuario en todas las operaciones y transacciones que realice en el sistema.

Que mediante el uso del Token Digital, la Autoridad Marítima de Panamá tendrá la certeza de la persona que acceda en el sistema y el momento en que lo hace, lo cual permitirá confirmar de manera segura e instantánea las operaciones que se realicen por los canales digitales del sistema.



Resolución J.D. No. 070-2021
 Adoptada en la Sesión No. 014 – 2021 de la Junta Directiva de la AMP
 Panamá, 7 de octubre de 2021
Tramitadores de servicios de documentación técnica de gente de mar de la DGGM
 Página No. 2



Que la política de la Autoridad Marítima de Panamá, está encaminada a impulsar el desarrollo y fortalecimiento de nuestros servicios, y orientada a promover y asegurar la competitividad y rentabilidad del sector marítimo, por lo que se hace necesario adoptar el uso de nuevas tecnologías tendientes a la optimización en la expedición de documentación técnica de la gente de mar, con la finalidad de mantener la eficiencia y competitividad de la gente de mar, el Registro de buques de la República de Panamá y el desarrollo de la industria marítima mundial.

Que en atención a los hechos antes expuestos, la Dirección General de Gente de Mar, como ente rector de la formación y titulación de la gente de mar, considera que es viable subrogar las Resoluciones J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016 y J.D. No. 042-2017 de 14 de noviembre de 2017, y establecer procedimientos para la autorización de los tramitadores de servicios de documentación técnica de gente de mar; y la asignación del Token Digital para acceder al Sistema de Aplicación Automatizada para la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en Inglés), con el propósito de mantener la eficiencia y competitividad del registro de buques panameño y de la gente de mar.

Que el artículo 18, numerales 3, 7 y 9 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, señala que son funciones de la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, adoptar las políticas administrativas, científicas y tecnológicas que promuevan y aseguren la competitividad y la rentabilidad del sector marítimo y el desarrollo de sus recursos humanos; establecer la organización de la Autoridad, así como, estructurar, reglamentar, determinar, fijar, alterar e imponer tasas y derechos para los servicios que preste la Autoridad, por lo que,

RESUELVE:

- ARTÍCULO PRIMERO:** **AUTORIZAR** al Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá, para reglamentar el procedimiento mediante el cual se gestionarán las solicitudes de autorización de una persona natural o jurídica como tramitador de servicios de documentación técnica de gente de mar, y la asignación del Token Digital para acceder al Sistema de Aplicación Automatizada para la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en Inglés) de la Dirección General de la Gente de Mar.
- ARTÍCULO SEGUNDO:** **APROBAR** el uso del Token Digital para el acceso al Sistema de Aplicación Automatizada para la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en Inglés), de la Dirección General de la Gente de Mar, instalada a un Centro de Proceso de Datos (CDP) de la Autoridad Marítima Panamá.
- ARTÍCULO TERCERO:** **ESTABLECER** que las personas autorizadas como tramitadores de servicios de documentación técnica de gente de mar, podrán cobrar una tarifa que no excederá del treinta y cinco por ciento (35%) de la tarifa fijada por la Autoridad Marítima de Panamá por cada trámite de documentación técnica que se realice.
- ARTÍCULO CUARTO:** **ESTABLECER** que las personas autorizadas como tramitadores de servicios de documentación técnica de gente de mar serán responsables de la gestión en el uso del Token Digital, y de la verificación de la autenticidad y validez de la documentación ingresada mediante el uso del Token Digital en el Sistema de Aplicación Automatizada para la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en Inglés), y estarán sujetas administrativa, civil y/o penalmente a la legislación vigente de la República de Panamá.
- ARTÍCULO QUINTO:** **AUTORIZAR** a la Dirección General de la Gente de Mar, a que establezca los procedimientos correspondientes, para que lo dispuesto en la presente resolución se cumpla.



Resolución J.D. No. 070-2021
 Adoptada en la Sesión No. 014 – 2021 de la Junta Directiva de la AMP
 Panamá, 7 de octubre de 2021
 Tramitadores de servicios de documentación técnica de gente de mar de la DGGM
 Página No. 3



ARTÍCULO SEXTO: La presente resolución subroga las Resoluciones J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016, J.D. No. 042-2017 de 14 de noviembre de 2017 y Resolución J.D. No. 044-2021 de 29 de junio de 2021.

ARTÍCULO SÉPTIMO: Esta resolución entrará a regir a partir del 1 de enero de 2022.

FUNDAMENTO LEGAL: Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y sus modificaciones.


PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE.

Dado en la Ciudad de Panamá, a los siete (7) días del mes de octubre de dos mil veintiuno (2021).

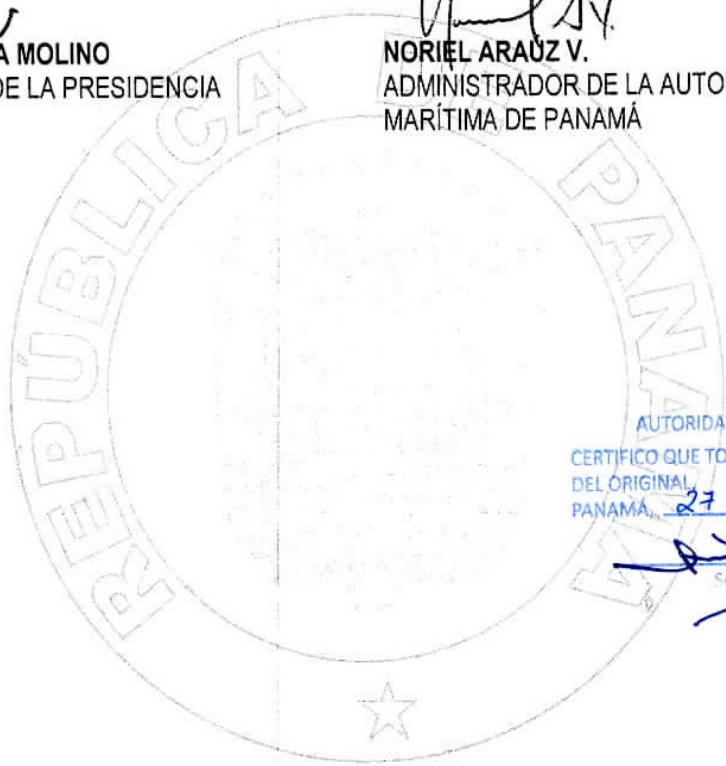
EL PRESIDENTE

EL SECRETARIO


CARLOS GARCÍA MOLINO
 VICEMINISTRO DE LA PRESIDENCIA


NORIEL ARAÚZ V.
 ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD
 MARÍTIMA DE PANAMÁ

CGM/NAV




 AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
 CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR ES FIEL COPIA
 DEL ORIGINAL
 PANAMÁ, 27 de octubre de 2021.

 Secretario General

RESOLUTION J.D. No. 070-2021

THE BOARD OF DIRECTORS OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in use of its legal powers, and

CONSIDERING:

That this resolution was adopted by the Board of Directors of the Panama Maritime Authority, on its Session No.014-2021, carried out on October 7, 2021, once the elements brought to its knowledge have been evaluated.

That Decree Law No. 7 of February 10, 1998 the Panama Maritime Authority is created, and it is established that its functions include the following: proposing, coordinating, and executing the National Maritime Strategy, recommending policies and actions, exercising administrative acts, enforce the legal and regulatory standards concerning to the maritime sector.

That according to numeral 1 of Article 33 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, the General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority has among its functions, to enforce the valid legal standards on education, training, certification and watchkeeping of seafarers, in accordance with the provisions of the International Conventions ratified by the Republic of Panama.

That the Panama Maritime Authority, following the government innovation policies and strategic actions of the National Government, continues developing the modernization, automation and optimization of services and processes at an institutional level, through the use of technological applications for information and communication.

That Resolution J.D. No. 052-2008 of August 28, 2008, approved the cost of each of the Storage Devices of the Public Key Infrastructure (PKI), and instructed to the Administrator to establish the usage, supply and collect guidelines of the Storage Devices of the Public Key Infrastructure (PKI).

That Resolution J.D. No. 001-2016 of February 24, 2016, authorized the companies or brokers belonging to the Database Program of the Brokers of the General Directorate of Seafarers, to the issuance of the Processing Certificate as documentary evidence, in accordance with the provisions of Regulation I/10 of the 1978 STCW Convention, as amended, to allow the seafarers to serve for a period not exceeding three (3) months on board a ship of Panamanian flag.

That Resolution J.D. No. 042-2017 of November 14, 2017, eliminated Article Fourth of the Resolution J.D. No. 001-2016 of February 24, 2016, regarding companies or brokers of authorized services to issue Processing Certificates, must consign a guarantee in the name of the Panama Maritime Authority/General Comptroller of the Republic.

That within the modernization and automation plan of the services, the Panama Maritime Authority, through the General Directorate of Seafarers, maintains the Seafarers's Automated Application System (SAA for its initials in English), installed to a Center of Data Processing (CDP), which is connected at a world level through Internet, and that will be accessed through a "*Digital Token*", replacing the "*Storage Device of the Public Key Infrastructure (PKI)*".

Resolution J.D. No. 070-2021

Adopted in Session No. 014 – 2021 of the PMA Board of Directors

Panama, October 7, 2021

Brokers of services of technical documentation of Seafarers of the DGGM

Page No. 2

That the persons authorized by the Panama Maritime Authority will have access, by means of the use of the Digital Token to the Seafarers's Automated Application System (SAA for its initials in English) installed in the Data Processing Center. The digital token will identify the user in all the operations and transactions carried out in the system.

That by means of the use of the Digital Token, the Panama Maritime Authority will have the certainty that the person accessing the system and the moment it is done, which will allow the safety and instant confirmation of the operation performed in the digital channels of the system.

That the policy of the Panama Maritime Authority is on the way to boost the development and strengthening of our services and it is oriented to promote and assure the competitiveness and profitability of the maritime sector, therefore, it is necessary to adopt the use of new technologies trending to the optimization of the issuance of technical documentation of the seafarers, in order to maintain the efficiency and competitiveness of the seafarers, the Ship Registry of the Republic of Panama and the development of the world maritime industry.

That due to the previously stated facts, the General Directorate of Seafarers, as governing body in the training and certification of the seafarers, considers that it is feasible to subrogate Resolution J.D. No. 001-2016 of February 24, 2016 and Resolution J.D. No. 042-2017 of November 14, 2017, and establish procedures for the authorization of the brokers of services of technical documentation of the seafarers; and the assignation of the Digital Token to access to the Seafarers's Automated Application System (SAA, for its initials in English), in order to maintain the efficiency and competitiveness of the Panamanian Ship Registry and the seafarers.

That the article 18, numerals 3, 7 and 9 of the Decree Law No. 7 of February 10, 1998, establishes that the functions of the Board of Directors of the Panama Maritime Authority are to adopt administrative, scientific and technological policies that promote and ensure the competitiveness and profitability of the maritime sector and the development of its human resources; establish the organization of the Authority, as well as structure, regulate, determine, fix, alter and impose tariffs and rights for the services provided by the Authority; hence,

RESOLVES:

ARTICLE FIRST: **TO AUTHORIZE** the Administrator of the Panama Maritime Authority to regulate the procedure by means of which will be processed the requests of authorization of a natural or legal person as broker of services of technical documentation of the seafarers, and the assignation of the Digital Token to access the Seafarers's Automated Application System (SAA for its initials in English) of the General Directorate of Seafarers.

ARTICLE SECOND: **APPROVE** the use of the Digital Token to access the Seafarers's Automated Application System (SAA for its initials in English) of the General Directorate of Seafarers, installed to a Center of Data Processing (CDP) of the Panama Maritime Authority.

Resolution J.D. No. 070-2021

Adopted in Session No. 014 – 2021 of the PMA Board of Directors

Panama, October 7, 2021

Brokers of services of technical documentation of Seafarers of the DGGM

Page No. 3

ARTICLE THIRD: TO ESTABLISH that the persons authorized as brokers of technical documentation of the seafarers, may collect a tariff, that will not exceed a thirty five percent (35%) of the tariff fixed by the Panama Maritime Authority for each carried out technical documentation process.

ARTICLE FOURTH: ESTABLISH that the persons authorized as brokers of seafarers' technical documentation will be responsible for the management in the use of the Digital Token, and the verification of the authenticity and validity of the documentation entered by means of the Digital Token in the Seafarers's Automated Application System (SAA for its initials in English), and are subjected administratively, civilly and/or criminally to the valid legislation of the Republic of Panama.

ARTICLE FIFTH: AUTHORIZE the General Directorate of Seafarers, to establish the corresponding procedures, so what is provided herein is complied with.

ARTICLE SIXTH: This resolution subrogates Resolution J.D. No. 001-2016 of February 24, 2016, J.D. No. 042-2017 of November 14, 2017 and Resolution J.D. No. 044-2021 of June 29, 2021.

ARTICLE SEVENTH: This resolution will enter into force since January 1, 2022.

LEGAL BASIS: Law Decree No. 7 of February 10, 1998 and its modifications.

PUBLISH AND FULFILL.

Given in Panama City on the day seven (7) of the month of October of two thousand and twenty-one (2021).

THE PRESIDENT

THE SECRETARY

CARLOS GARCÍA MOLINO
VICE-MINISTER OF THE
PRESIDENCY

NORIEL ARAÚZ V.
ADMINISTRATOR OF THE
PANAMA MARITIME AUTHORITY

CGM/NAV